

**DISCENDENTI DI
Zaira e Giulia MONTEVERDI**

Mi chiamo Bruna Lupetti, sono nata nel 1944 a Calci, in provincia di Pisa, dove abito tuttora.

Mi sto interessando al passato del mio paese, ho scritto e di recente pubblicato un libro che riguarda il lavoro delle donne di Calci dalla metà dell'Ottocento agli anni 60/70 del Novecento. Un capitolo del libro era dedicato alle donne che sono emigrate in cerca di un lavoro che non trovavano qui. Avrei tanto voluto inserire nel libro stesso qualche notizia di due zie del mio babbo, emigrate in Brasile tanti anni fa (io ho solo un vago ricordo di una loro visita negli anni '50, quando ero una bimba), ma per quante ricerche abbia potuto fare (molto limitate perché le vecchie schede anagrafiche del Comune di Calci non esistono più), non sono riuscita a trovare nessun cenno che mi potesse ricondurre alle loro famiglie.

Mi è però rimasto il desiderio di potermi

mettere in contatto comunque con qualche familiare delle due zie, che si chiamano Zaira e Giulia Monteverdi, una delle due già sposata al momento dell'espatrio, nate quasi sicuramente entro la fine dell'800. Non so altro; capisco che è un po' troppo poco, ma spero che riusciate a darmi comunque qualche indicazione utile a rintracciare i loro discendenti.

Vi ringrazio per il lavoro che svolgete e per l'attenzione che vorrete dedicare a questa mia richiesta.

Auguro a tutti voi un sereno anno e rimango in attesa di notizie.

Bruna Lupetti
<s_battaglini@hotmail.com>
via di santo Pietro, 9
56011 Calci (PISA) - Italy
tel. 0039 050938690

FAMÍLIA GAVA

Queremos construir a árvore genealógica, para depois fazermos a festa da família em 2009, dos descendentes de Giuseppe GAVA e Rosa Cescon Gava, imigrantes do sul de Santa Catarina e que possuem descendentes pelo Brasil afora.

A família é tão grande que mais da metade dos descendentes já nem possuem mais o sobrenome Gava. Famílias Amboni, Panato, Destro, Baldessar, Duminelli, Frigo, Romagna, Bilieri entre outras, são aparentadas com os Gavas. Quem for aparentado, favor entrar em contato.

Giliard Cesconeto Gava
email:
15845092271296971771@mail.orkut.com

**RICERCA
RAMUNDO di Roccapinalveti**

Chiedo, se é possibile; trovare gli EREDI dei miei zii **Valentino** (nato il 04-03-1881) e **Gennarino Ramundo** (nato il 12-05-1885)".

Gennarino Ramundo emigrò per Buenos Aires, Argentina e Valentino Ramundo emigrò per São Carlos, interiore di São Paulo.

Michele Ramundo, mio padre, emigrò nell'anno 1927 e tornò nel 1930. Nati tutti a Roccapinalveti Chieti, Abruzzo.

Avrei un desiderio di conoscere i parenti discendenti dei miei ZII. Non ho mai avuto la fortuna di conoscere! Chiedo a voi tutti di darmi una mano.

Mauro Ramundo Via Dr. G. Varesi 48 / 6600 Locarno TI Svizzera Tel.0041 91 751 32 25

E-MAIL: taxiuniversa@hotmail.com o mauro@taxicittadilocarno.com

PENSIONI E ASSISTENZA

Caro Vezio Nardini,

Vengo con questa mia perché mi piace moltissimo il tuo modo di esprimere i problemi della comunità nella "A Voz da Comunidade".

Mi fece coraggio la reclamazione di Nicola Struzzero sul servizio del Consolato di Belo Horizonte.

Anch'io vorrei una spiegazione su il mio caso del Consolato di San Paolo; che da molto tempo che stò telefonando e sempre un silenzio tombale! Perché la Madre Patria abbandona i figli quando sono vecchi? Ho 83 anni, nacqui a Genova nel 1924, venni a San Paolo nel 1954. Lavorai in Italia e al Mappin, prima di sposarmi e non avendo i 15 anni di lavoro non ebbi nessun beneficio come pensione. Lei può spiegarmi con chiarezza se ho diritto di prendere un piccolo sussidio alimentare? Mio marito brasiliano guadagna una piccola pensione che al fine di ogni mese siamo a zero!

Michelina Cassano dos Santos
Butantã - S. Paolo

*Sig.ra Cassano,
cercheremo di inoltrare la sua richiesta al Consolato per vedere se possono aiutarla. Vezio Nardini*

Faça sua assinatura já!!

Garanta o recebimento de todos os números de ORIUNDI
fazendo uma ASSINATURA ANUAL.

Preencha o cupom abaixo e receba em casa sua revista preferida, a revista da INFORMAÇÃO e da EMOÇÃO, INDISCUTIVELMENTE A MELHOR REVISTA DA COMUNIDADE.

ASSINATURA ANUAL, com DESCONTO, por apenas R\$ 75,00.

Nome:
Rua: Bairro:
Nº: CEP: Cidade: UF:
DDD: Tel: E-mail:
Oriundo de:
Data: Assinatura

Assinatura Anual: R\$ 75,00 (pagável através de uma das opções abaixo):

- Cheque nominal** à ORIUNDI Editora. (anexar cópia do Coupom).
- Depósito Bancário** à ORIUNDI Editora, CNPJ 60.286.127/0001-40, no
 - Banco **Banespa** 033 **Agência 0081** Conta **13-001.256-3** ou
 - Banco **Bradesco** 237 **Agência 3263-8** Conta **63.228-7**.
 (para maior segurança, anexe cópia do depósito)
- Boleto Bancário** (nós lhe enviamos para pagamento em qualquer Banco).

ORIUNDI Editora e Cultural Ltda.
Rua Gabriele D'Annunzio, 1.112 - 04619-004 S. Paulo - SP - Tel./Fax: (11) 5093-8279

**Centro Internazionale
di Studi Italiani
dell'Università di Genova**

**Corsi d'Italiano
Borse di Studio**

Da ormai 49 anni, il Centro Internazionale di Studi Italiani dell'Università di Genova organizza corsi di lingua, cultura e civiltà italiana nella sede estiva di **S. Margherita Ligure**.

Nell'anno in corso si svolgeranno dal **20 agosto al 26 settembre**.
Il Centro può mettere a disposizione delle borse di studio per favorire una più ampia partecipazione ai citati corsi. Un più dettagliato schema delle nostre borse di studio e di tutto il programma delle lezioni è consultabile presso il nostro sito: www.unige.it/centrint/.

**Consorzio ICON
Língua e Cultura
Italiana**

O Departamento de Relações Exteriores da ICoN comunica que estão abertas as inscrições do novo semestre do "**Curso de láurea telemático in Língua e cultura italiana**" distribuído pelo Consorzio ICoN italian Culture on the Net, consorcio de 23 universidades italianas que opera para a promoção da língua e da cultura italiana através da Internet. Inscrições: **www.italicon.it**

É possível apresentar pedido para obter uma das **bolsas de estudo** oferecidas para a matrícula do curso: **www.italicon.it/index.asp?codpage=bandi**



Revista informativa da Comunidade Italo-brasileira editada mensalmente pela **Oriundi Editora e Cultural Ltda.**, e distribuída a assinantes, membros de associações italo-brasileiras e locais selecionados.

Membro della Assoc. Stampa Italiana in Brasile (ASIB)

Editor: Vezio Nardini

Jornalista Responsável:
Oduvaldo Donnini - MTb 2.831

Arte: Luciana Carranca e Paulo Victor de Mello

Redação

* Tel./Fax (11) 5093.8279

* E-mail: revista@oriundi.com.br

Testi e foto italiane fornite da Ansa, Aise, Newsitaliapress, www.espressonline.it, www.repubblica.it

Administração

Rua Gabriele D'Annunzio, 1.112 - 04619-004 S. Paulo - SP

Colaboradores: Alessandro Dell'Aira, Edoardo Coen, Franco Luperi, Jacomo Mandato, José Carlos Daltozo, Laura Giannacchini, Vania Eustaquia, Sérgio de Agostino, Nereide Schilaro e Venceslao Soligo.

Os artigos assinados são de responsabilidade de seus autores

Oriundi conta com o apoio das seguintes associações: Comunidade Italiana do Brasil - Fed. Ass. Abruzzesi in Brasile (Feabra) - Ass. Abruzzese di San Paolo - Ass. Basilicata di San Paolo - Ass. Centro Calabrese - Ass. Femminile della Campania - Circolo Emilia Romagna - Ass. Marchigiani in Brasile - Ass. Marchigiani di San Paolo - Ass. Molisani - Ass. Pugliesi - Ass. Siciliani - Circolo Toscano - Fed. Ass. Venete - Società Italiana del Brasile - UBAC - União Beneficente Amigos de Casalbuono

CAPA / COPERTINA

A obra "A morte de Alexandrina", óleo sobre tela, Carybé, 1939 que participou da Exposição "O Universo mítico de Hector Julio Paride Bernabó, o baiano Carybé". Curatore: Emanuel Araujo. Museu Afro Brasil, 27/4-2/7/2006. Sobre Carybé, veja artigo de Alessandro Dell'Aira, à pag. 12 desta edição.

L'opera "La morte di Alessandrina", olio su tela, Carybé, 1939 che ha fatto parte della Mostra: "O Universo mítico de Hector Julio Paride Bernabó, o baiano Carybé". Curatore: Emanuel Araujo. Museu Afro Brasil, 27/4-2/7/2006.

A pag. 12, uma matéria su Carybé, di Alessandro Dell'Aira.

